



## Vaatwasser Instructie en installatiehandleiding

## Lave-vaiselle Manuel d'installation et utilisation

NL (pag2): De instructies bevatten belangrijke informatie waarmee u het beste uit het toestel kan halen en die een veilige en correcte installatie, gebruik en onderhoud garanderen.

FR (pag17) :Ce manuel contient de précieuses informations concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Prenez le temps de le lire afin de tirer pleinement profit de toutes les fonctionnalités qu'offre votre lave-vaisselle.

## **Inhoudsopgave**

Veiligheidsinstructies en installatie.....	2
De korven vullen .....	6
Productoverzicht.....	8
Bediening.....	9
Tabel van programma's.....	11
De werkingscyclus.....	12
Reinigen en onderhoud.....	12
Problemen oplossen.....	14
Foutcodes.....	15
Technische fiche.....	16

## **Veiligheidsinstructies en installatie:**

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel en schade veroorzaakt door een foutieve installatie. Bewaar de instructies van het apparaat voor toekomstig gebruik.

### **Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen**

**WAARSCHUWING!** Gevaar voor verstikking, letsel of permanente invaliditeit.

- Mensen, met inbegrip van kinderen, met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit apparaat niet bedienen. Zij moeten onder toe- zicht staan of instructies krijgen over het gebruik van dit apparaat van ie- mand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.
- Houd alle reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.

#### **Installatie**

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.

### **Aansluiting op het elektriciteitsnet**

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Dit apparaat moet worden geaard.

- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Zo niet, neem dan contact op met een elektromonteur.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan MOET dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het aansluitnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Raak de stroomkabel of stekker niet aan met natte handen.
- Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen.

#### **Aansluiting aan de waterleiding**

- Zorg dat u de waterslangen niet beschadigt.
- Laat het water stromen tot het schoon is voordat u het apparaat aansluit op nieuwe leidingen of leidingen die lang niet zijn gebruikt.
- Zorg dat er geen lekkages zijn als u het apparaat de eerste keer gebruikt.
- De watertoevoerslang heeft een veiligheidsventiel en een omhulsel met een hoofdkabel aan de binnenkant.

#### **WAARSCHUWING! Gevaarlijke spanning.**

- Als de watertoevoerslang beschadigd is, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met de serviceafdeling om de watertoevoerslang te vervangen.

#### **Gebruik van het apparaat**

- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik of gelijksoortige toepassingen zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen – Boerderijen – Door gasten in hotels, motels en andere woonomgevingen – Bed-and-breakfast-accommodatie.

#### **WAARSCHUWING!**

#### **Gevaar op letsel, brandwonden of elektrische schokken.**

- De specificatie van het apparaat mag niet worden veranderd.
- Doe messen en bestek met scherpe punten in het bestekmandje met de punten omlaag in horizontale positie.
- Laat de deur van het apparaat niet open staan zonder toezicht om te voorkomen dat er iemand over struikelt.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.
- Vaatwasmiddel is gevaarlijk. Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van het vaatwasmiddel op.
- Speel niet met het water van het apparaat en drink het niet op.
- Verwijder de borden pas uit het apparaat als het programma is voltooid. Er kan vaatwasmiddel op de borden zitten.
- Het apparaat kan hete stoom laten ont- snappen als u de deur opent terwijl er een programma wordt uitgevoerd.
- Plaats geen ontvlambare producten of items die vochtig zijn door ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Gebruik geen waterstralen of stoom om het apparaat te reinigen.

#### **Verwijdering**

## WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

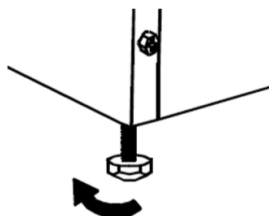
## INSTALLATIE

Uw vaatwasser kan overal in uw keuken waar ruimte en mogelijkheid tot het aansluiten op de watertoevoer/afvoer en elektrische voeding worden geïnstalleerd.

OPMERKING: de stekker moet te allen tijde bereikbaar zijn.

### Waterpas zetten

Zet de vaatwasser neer op een vlakke, stabiele ondergrond. Voor een optimale werking is het uiterst belangrijk dat de vaatwasser perfect waterpas staat. U kunt de vaatwasser waterpas zetten door de voethoogte aan te passen.



### Waterdruk

Voor een optimale werking moet de druk van de watertoevoer tussen 0,04 MPa en 1MPa bedragen. De druk van de watertoevoer van de vaatwasser wordt door een 'drukschakelaar' geregeld. Wanneer de druk van de watertoevoer bij u thuis te laag is, zal de vultijd van de vaatwasser hierdoor toenemen of niet werken.

WAARSCHUWING: gelieve de brandkraan na gebruik te sluiten.

### Uw vaatwasser aansluiten

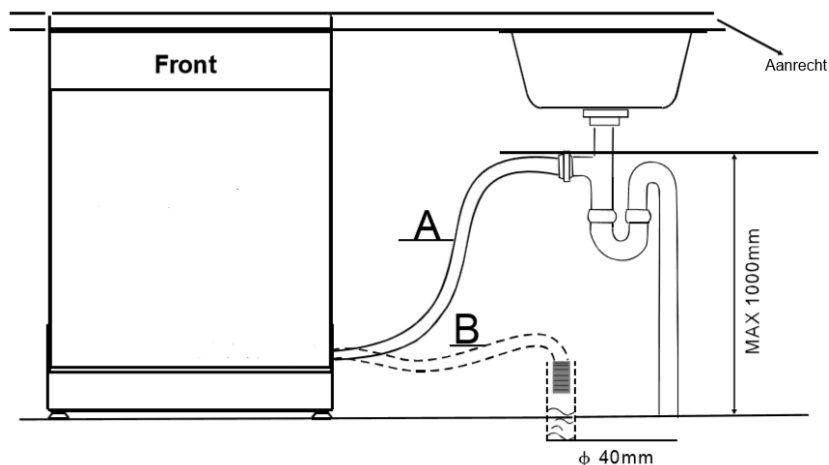


De watertoevoerslang van het apparaat eindigt in een 3/4" vrouwelijke aansluiting. De aansluiting van uw waterleiding moet dus eindigen in een gelijkaardige mannelijke aansluiting en voorzien zijn van een afsluitkraan die zich dichtbij bevindt. Sluit de rechte aansluiting van de toevoerslang stevig aan op de waterleiding, ervoor zorgend dat de sluitringen in beide uiteinden van de slang goed op hun plaats zitten. Sluit het andere uiteinde aan op de waterinlaat op de achterzijde van de vaatwasser.

Draai niet te vast om te voorkomen dat de schroefdraad beschadigd wordt.

Bevestig de afvoerslang in positie A of B als aangegeven tegen de wand met behulp de plastic U-vormige wandhouder die voor dit doel werd meegeleverd. Het uiteinde van de slang moet in een afvoerstandpijp worden gestopt, die wat betreft de hoogte tussen 400 mm en 1000 mm boven de onderkant van de vaatwasser uitsteekt. Rond het uiteinde van de afvoerslang moet een luchtopening zijn, zodat de diameter van de standpijp minstens 40 mm moet bedragen.

Installeer de U-vormige wandhouder onder het aanrecht.



Wanneer u een lek opmerkt, dient u onmiddellijk de watertoevoer dicht te draaien en alle slangaansluitingen zorgvuldig te controleren. Draai zo nodig de aansluitingen steviger vast. Als u om welke reden dan ook niet in staat bent zelf het lek te dichten, kunt u advies vragen aan een gekwalificeerde loodgieter.

#### STROOMVOEDING BELANGRIJK:

- Het stopcontact moet te allen tijde bereikbaar blijven.
- Gebruik geen verlengsnoer bij dit apparaat om mogelijk gevaarlijke situaties te voorkomen.

#### BEDIENING

Uw vaatwasser reinigt de vaat door een mengsel van water en vaatwasmiddel (onder druk) tegen debevulde oppervlakken te sproeien. Het water wordt via een draaiende sproeiarm in het apparaat

gepompt, afgevoerd via een filter die etensresten en vuile deeltjes verwijdert en opnieuw doorheen de sproeiarm gepompt. Het vuile water wordt aan het eind van iedere cyclus weggepompt en vervangen door schoon water (het aantal keren hangt af van de gebruikte cyclus).

#### OPMERKINGEN:

- Hard water heeft een negatieve invloed op de prestaties van uw vaatwasser. Hard water veroorzaakt ook "afzetting" (een witte film) in uw vaatwasser en/of "kalk" op de roestvrij stalen binnenwanden van de vaatwasser en het verwarmingselement dat zich in de zinkput onder het verwijderbare filterscherm bevindt.
- Om dit zoveel mogelijk te voorkomen is het aanbevolen periodiek (minstens wekelijks) de binnenkant van de (lege) vaatwasser te spoelen/gebruiken met 1 kopje witte azijn.

## ALGEMENE WAARSCHUWINGEN EN AANBEVELINGEN

Voordat u de vaatwasser voor het eerst in gebruik neemt, is het raadzaam om de volgende aanbevelingen met betrekking tot types van vaat die kunnen worden gereinigd en de schikking ervan.

Voordat u de vaat in de korven doet is het nodig om:

- Grove etensresten zoals botten- te verwijderen omdat deze de filter kunnen verstopp en de waterpomp kunnen beschadigen.
  - Potten en pannen met aangebrande etensresten te weken voordat u ze in de korven zet.
- De vaat hoeft niet onder stromend water te worden gespoeld voor het inzetten in de korven

Waarschuwing:

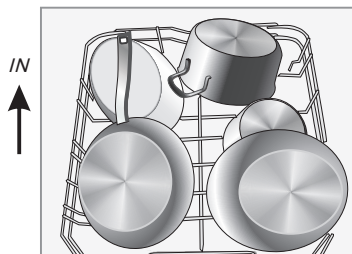
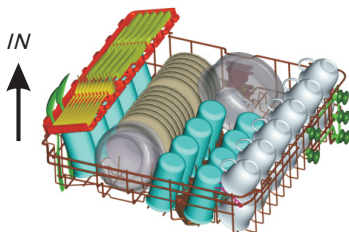
- Zorg ervoor dat de vaat goed vast zit, zodat hij tijdens het programma niet kan omvallen en het draaien van de sproeiarm niet verhindert.
- Vaat zoals kopjes, kommen, glazen en pannen moeten met de opening naar onder gericht worden ingezet met eventuele holtes gekanteld, zodat alle water kan weglopen.
- Stapel geen borden op elkaar.
- Zet glazen niet te dicht bij elkaar om te voorkomen dat ze tegen elkaar gaan botsen en breken.
- Zet grote stukken die het moeilijkst te reinigen zijn in de onderste korf.
- Controleer of alle vaat vaatwasmachinebestendig is.

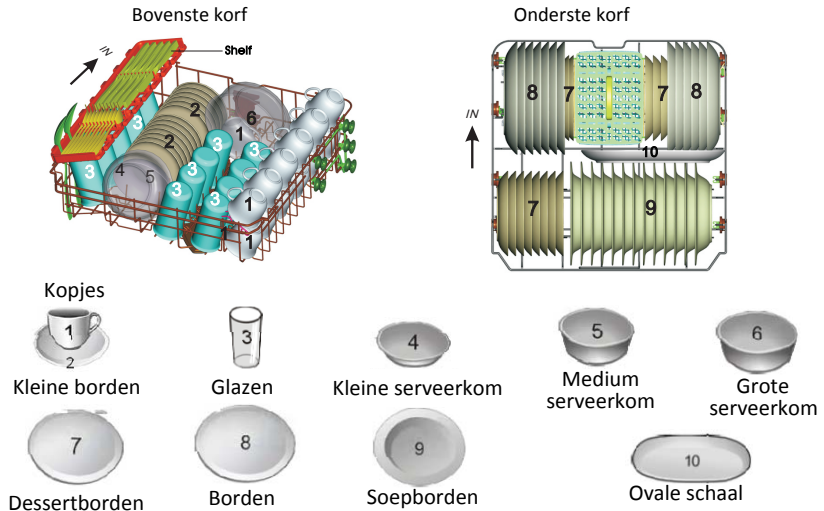
Serviesgoed dat niet vaatwasmachinebestendig is:

- Houten schalen, potten of pannen
- Artisanale voorwerpen
- Plastic vaat (behalve deze met een markering van vaatwasmachinebestendigheid)
- Kommen en vaat uit koper, tin, zink of messing
- Aluminium vaat
- Zilverwerk
- Glas en kristal
- Beschilderde vaat

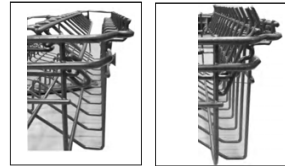
## De korven vullen:

De bovenste en onderste korven vullen De bovenste korf is ontworpen voor delicate en lichtere items zoals glazen, kopjes, schotels, kommen en ondiepe pannen. De onderste korf is ontworpen voor zwaardere en grotere pannen, deksels, borden, slakommen, bestek enz. Serveerschalen en grote deksels moeten in de rand van de korf worden gezet, zodat de bovenste sproeiarm vrij kan blijven draaien. Schik items zo dat het water alle oppervlakken kan bereiken.





De bovenste korf is voorzien van rekken. Zet glazen, kopjes en messen op de rekken, die indien nodig ook verticaal kunnen worden ingezet.



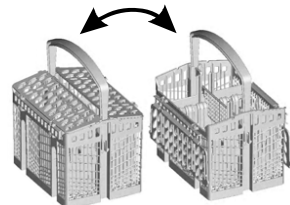
- Om de bovenste korf in een hogere stand te zetten,
1. Verwijder de voorste raildoppen van de bovenste korf.
  2. Schuif de korf uit.
  3. Zet de korf in een hogere stand.
  4. Stop de doppen terug in hun oorspronkelijke plaats.



Om de ruimte in de korf ten volle te benutten bij het inzetten van grote schalen, is de onderste korf voorzien van schuine bordenhouders die horizontaal ingeklapt kunnen worden.



Het bestek moet met de handgrepen naar beneden gericht in de bestekkorf worden gezet. Messen en vorken moeten voor de veiligheid met de handgrepen naar boven gericht worden ingezet. Wees voorzichtig tijdens het vullen om verwonding door messen te voorkomen.



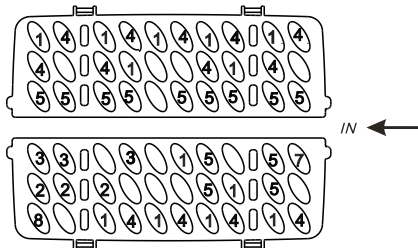
- 1 soeplepels
- 2 vorken
- 3 messen
- 4 theelepels
- 5 dessertlepels
- 6 serveerlepels
- 7 serveervorken
- 8 sauslepels



Let erop dat scherpe voorwerpen niet uit de bestekorf steken.



**Opgepast:** Plaats lichte platte voorwerpen in het rek, het totale gewicht mag niet meer zijn dan 1,5 kg.



## Productomschrijving:



1. Indicatoren: voor antonen foutcode, uitsteltijd, etc...

-Indicator spoelmiddel: \*

Duidt aan wanneer spoelmiddelbakje moet bijgevuuld worden

-Indicator zout: S

Duidt aan wanneer zout moet bijgevuuld worden

-Uitsteltijd: optie 3/6/9 uur

-Indicatoren programma:

2. Uitstelknop: Druk op de knop om uit te stellen

3. Programmaknop: Druk op de knop om een programma te selecteren

4. On/off knop: Om het toestel aan te zetten of uit te schakelen



- 1 Bovenkorf
- 2 Binnenbuis
- 3 Onderkorf

- 4 Zoutreservoir
- 5 Afwasmiddeldoseerbak
- 6 Kopjeshouder



- 7 Sproeiarmen
- 8 Filters
- 9 Watertoevoerconnectie

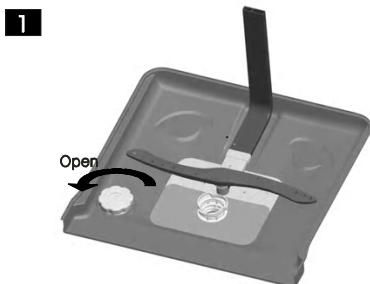
- 10 Waterafvoer



## **Bediening:**

### **Het zoutreservoir vullen**

1. Schroef de dop van het zoutreservoir los.
- Giet voor de eerste vaatwasbeurt 1,5 liter water in het zoutreservoir.
2. Zet de tuit van de meegeleverde trechter in de opening van het zoutreservoir. Giet ongeveer 1,5 kg regenererend zout in het zoutreservoir.



Schroef de dop met de klok mee vast.

### **De spoel- en wasmiddelbakjes gebruiken**

Spoelmiddel helpt de vaat sneller te drogen en voorkomt vorming van vlekken en kalkafzetting. Het wordt tijdens de laatste spoelbeurt automatisch aan het water toegevoegd. De was- en spoelmiddelbakjes bevinden zich aan de binnenzijde van de deur: het wasmiddelbakje bevindt zich op de linkerzijde en het spoelmiddelvakje op de rechterzijde.



### **Spoelmiddel toevoegen**

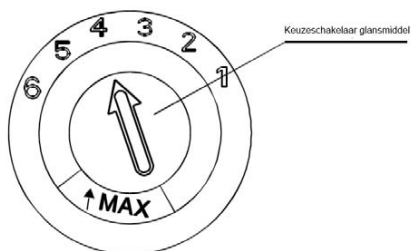
Draai de dop van het spoelmiddelbakje tegen de klok in om hem te verwijderen. Vul het vak met spoelmiddel. De optische indicator naast de dop is volledig verduisterd wanneer het vak vol is. Draai de dop met de klok mee vast.



Het verbruik van spoelmiddel instellen

De fabrieksinstelling voor de vaatwasser is 4 en u heeft de keuze uit 6 instellingen. De hoeveelheid vrijkomend spoelmiddel is evenredig met de stand van de keuzeschakelaar.

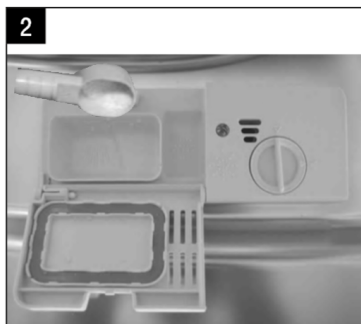
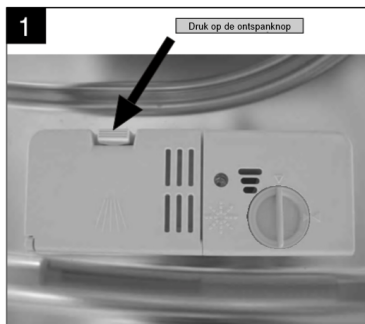
1. Om de hoeveelheid vrijkomend spoelmiddel in te stellen verwijdt u de dop van het spoelmiddelbakje.
2. Gebruik een schroevendraaier (niet meegeleverd) om de keuzeschakelaar naar de gewenste stand te draaien.
3. Bevestig de dop door hem met de klok mee te draaien.



**OPMERKING:** de hoeveelheid spoelmiddel moet worden verhoogd wanneer de gewassen vaat met is of cirkelvormige vlekken vertoont. Wanneer de vaat plakkerig is of witte strepen vertoont, moet de hoeveelheid spoelmiddel worden verminderd.



#### **Vaatwasmiddel toevoegen**

Maak het deksel van het wasmiddelbakje open en druk zacht op de ontspanknop.  
Voeg vaatwasmiddel toe en sluit het bakje voorzichtig.



**OPMERKING:** gebruik uitsluitend wasmiddel dat speciaal voor vaatwassers is samengesteld. Voor een optimaal vaatresultaat is het belangrijk dat u een wasmiddel van goede kwaliteit koopt.

**Tabel van programma's:**

programma	mate van bevulling	omschrijving van de cyclus	aanbevolen hoeveelheid vaatwasmiddel	Programmadu ur (min)	energie (kWh)	Water (L)	Spoelmiddel nodig?
 Intensief	Zwaar bevuld	voorwas 50°C hoofdwass 60°C spoelen spoelen spoelen 65°C Drogen	5/30gr	160	1,5	18,5	ja
 Normaal	Normaal bevuld	voorwas 45°C hoofdwass 55°C spoelen spoelen 65°C drogen	5/30gr	180	1,25	15	ja
<b>ECO</b> (* EN 50242)	Licht bevuld	voorwas hoofdwass 45°C spoelen 65°C drogen	5/30gr	185	0,92	11	ja
 90 min	Licht bevuld	hoofdwass 65°C spoelen spoelen 65°C drogen	35gr	90	1,35	12,5	ja
 Snel	Licht bevuld	hoofdwass 40°C spoelen spoelen 45°C	20gr	40	0,75	11,5	neen

## HET TOESTEL AAN ZETTEN

Een afwascyclus starten

1. Trek de korven uit het toestel, vul ze met de vuile afwas, schuif ze terug. Het wordt aangeraden om eerste de onderste en vervolgens de bovenste korf te vullen. (Zie onderdeel "vullen van de afwasmachine")
  2. Vaatwasmiddel in gieten (Zie onderdeel "Zout, vaatwasmiddel en spoelmiddel")
  3. Steek de stekker in het stopcontact. Stroom: 220-240 VAC / 50 HZ. De specificatie op de sokkel is 10A 250VAC. Wees er zeker van dat de watertoevoer goed open staat.
  4. Open de deur, druk op de On/off knop, het schermje zal oplichten.
  5. Druk op de programmaknop. Het programma zal veranderen in de volgende volgorde: Intensief – Normaal – Eco – 90min – Snel
- Wanneer een programma geselecteerd is zal de LED oplichten. Sluit de deur, de afwasmachine zal starten.

## VERANDER HET PROGRAMMA

1. Een programma dat bezig is kan enkel veranderd worden indien het nog maar kort bezig is. Anders kan het vaatwasmiddel reeds vrij gekomen zijn, het toestel kan het afwaswater reeds opgepompt hebben. Wanneer dit het geval is, moet het vaatwasmiddel bijgevuld worden. (zie "Vaatwasmiddel toevoegen")
2. Open de deur. Druk gedurende meer dan 3 seconden op de programmaknop. Het toestel komt in standby. Nu kan u het programma veranderen. (zie "starten afwascyclus")

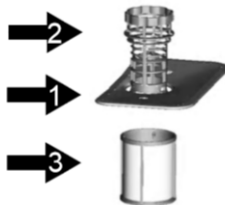
Merk op: Wanneer u de deur opent tijdens een programma, dan zal het toestel in pause gaan. Het licht van het programma zal niet meer pinken, de zoemer zal elke minuut zoemen, tenzij u de deur sluit. Na het sluiten van de deur zal het toestel na 10 seconden weer in werking treden.

## Reinigen en onderhoud:

Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het gaat reinigen. Gebruik geen chemische oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen omdat deze de esthetische afwerking kunnen beschadigen. Reinig de buiten- en binnenwanden van de vaatwasser met een vochtige doek.

### DE FILTEREENHEID REINIGEN

De filtereenheid bestaat uit een hoofdfilter (1), een centrale filter (2) en een microfilter (3).



### DE FILTER DEMONTEREN

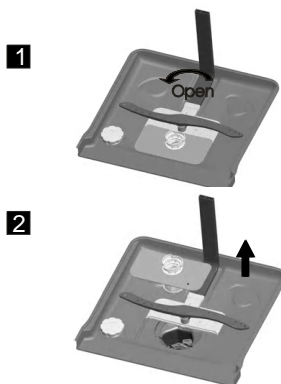
Verwijder de centrale filter. Verwijder de hoofdfilter.

Verwijder de microfilter.

Spoel de filters onder stromend water en reinig met een zachte borstel.

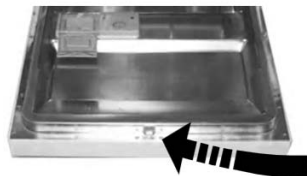
De filters moeten eenmaal per week worden gereinigd.

OPGELET: gebruik de vaatwasser nooit zonder de filters.



### DE DEUR REINIGEN

Gebruik een vochtige doek om de rand rondom de deur te reinigen. Gebruik geen schoonmaaksprays omdat hierdoor water in het deurslot en de elektrische onderdelen terecht kan komen.



### DE SPROEIARMEN REINIGEN

De sproeiarmen kunnen gemakkelijk worden verwijderd en de sproeikoppen dienen regelmatig te worden gereinigd om mogelijke verstopping te voorkomen. Verwijder de bovenste en onderste sproeiarmen door ze respectievelijk los te schroeven of uit te trekken.

Spoel de sproeiarmen onder stromend water en maak ze weer vast. Controleer daarna of de draaibeweging op geen enkele manier wordt belemmerd.



### VORSTWAARSCHUWING


Zet de vaatwasser niet op een plaats waar de temperatuur lager is dan 0°. Als dit onvermijdelijk is, leegt u de vaatwasser, sluit u de deur, ontkoppelt u de watertoevoerbuïs en ledigt deze.

## **Problemen oplossen:**

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaken</b>	<b>Oplossingen</b>
De vaatwasser start niet.	Zekering gepronzen of de stroomonderbreker in werking gezet.	Vervang de zekering of stel de stroomonderbreker terug. Verwijder andere apparatuur op hetzelfde circuit als dat van de vaatwasser.
	De stroomvoeding is niet ingeschakeld.	Controleer of de vaatwasser ingeschakeld en de deur goed gesloten is. Controleer of het voedingsnoer is aangesloten op een stopcontact.
	De deur is niet goed gesloten.	Sluit de deur goed.
Het water wordt niet uit de vaatwasser weggepompt.	Een knik in de afvoerslang.	Controleer de afvoerslang.
	Filter verstopt.	Controleer de filter.
	Spoelbak verstopt.	Controleer of de spoelbak leegloopt. Als dit niet het geval is kunt u een loodgieter om advies vragen.
Schuim in de vaatwasser.	onjuist vaatwasmiddel.	Gebruik alleen vaatwasmiddel dat speciaal voor vaatwassers is samengesteld om schuimvorming te voorkomen. In dit geval opent u de deur en laat het schuim verdampen. Sluit de deur stevig en start vervolgens een hoofdwascyclus op om het water weg te laten lopen. Herhaal indien nodig.
	Gemorst spoelmiddel.	Veeg gemorst spoelmiddel altijd meteen weg.
Vlekken op de binnenwanden.	U gebruikt wasmiddel dat kleurstof bevat.	Controleer bij aankoop van uw wasmiddel of het geen kleurstoffen bevat.
Witte film op de binnenwand.	Hard water mineralen.	Gebruik een vochtige spons en een sopje en draag rubberen handschoenen. Gebruik geen andere reinigingsproducten dan vaatwasmiddel vanwege het risico van schuimvorming of achterblijvende zeepresten.
Roestplekken op het bestek.	Het bestek is niet bestand tegen corrosie.	

	Een programma wordt niet uitgevoerd nadat regenereerzout werd toegevoegd. Zoutresten zijn in de vaatwascyclus terecht gekomen.	Gebruik altijd het snelle vaatwasprogramma. Voeg regenereerzout toe wanneer geen vaat in de vaatwasser is ingezet.
De vaatwasser is te luid.	De vaat rammelt tegen elkaar. De sproeiarm botst tegen de vaat.	Verwijs naar "korven vullen" om de vaat te herschikken.
De vaat is niet schoon.	De vaat is niet goed gerangschikt.	Verwijs naar "korven vullen".
	Het geselecteerde vaatwasprogramma is te licht.	Selecteer het intensive programma. Verwijs naar "Vaatwasprogramma's".
	Onvoldoende of ongeschikt vaatwasmiddel gebruikt.	Gebruik meer vaatwasmiddel of probeer een ander.
	De sproeiarmen zijn belemmerd.	Herschik de vaat zodat de sproeiarmen vrij kunnen draaien.
	De filters zijn niet schoon of niet correct ingezet.	Reinig en/of zet de filters correct in.
Strepen en vlekken op de vaat.	De instelling van het spoelmiddelbakje is niet voldoende hoog.	Schakel de schakelaar van het spoelmiddelbakje naar een hogere stand.
De vaat is niet voldoende droog.	onjuiste schikking.	Verwijs naar "korven vullen".
	Het spoelmiddel is op of er werd te weinig gebruikt.	Verhoog de instelling of vul spoelmiddel bij.
	Verkeerd programma gekozen.	Kies een vaatwasprogramma met een langere duur.

### **Foutcodes:**

<b>foutcode</b>	<b>betekenis</b>	<b>mogelijke oorzaken</b>
Het  lichtje pinkt snel.	Het apparaat wordt niet/te traag gevuld met water.	Controleer of de kraan is geopend. Zorg dat de waterdruk niet te laag is. Controleer of de watertoevoer niet verstopt is.
Het <b>ECO</b> lichtje pinkt snel.	Overloopbeveiliging	Sommige elementen van de vaatwasser lekken.



Bij overloop: Draai de waterkraan dicht en neem contact op met de service-afdeling.

Indien er water in de kuip achterblijft hoort die eerst verwijderd te worden vooraleer u de machine terug start.

## Technische fiche:

Fabrikant	LIMIT
Type	LIVW13W48VI
Standaard couverts	13
Energie-efficiëntie categorie ❶	A++
Jaarlijks energieverbruik ❷	262kWh
Energieverbruik in standaard reinigingscyclus	0,92kWh
Stroomverbruik in de uit-stand	0,45W
Stroomverbruik in stand-by	0,49W
Jaarlijks waterverbruik ❸	3080W
Droogefficiëntie categorie ❹	A
Standaard reinigingscyclus ❺	ECO 45°C
Programmaduur van de standaard vaatwascyclus	185min.
Geluidsniveau	48dB
Inbouw	vrijstaand
Afmetingen (HxBxD)	815x598x550mm
Stroomverbruik	1760-2100W
Nominaal voltage/frequentie	220-240V / 50Hz
Waterdruk (stromingdruk)	0,4-10 bar= 0,04-1 Mpa

### OPMERKINGEN:

❶ A +++ (hoogste rendement) tot D (laagste rendement)

❷ Het energieverbruik van “262” kWu per jaar is gebaseerd op 280 standaard vaatwascycli, koude watertoevoer en het verbruik in de lage stroomverbruikmodi. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt.

❸ Het waterverbruik van “3080” liter per jaar is gebaseerd op 280 standaard vaatwascycli. Het werkelijke waterverbruik is afhankelijk van de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt.

❹ A (hoogste rendement) tot G (laagste rendement)

❺ Dit programma is geschikt voor normaal bevuilde vaat en is het meest efficiënte programma wat betreft gecombineerd water- en energieverbruik voor dat type vaat. Dit apparaat voldoet aan de Europese normen en de huidige versie van de richtlijnen op het moment van levering:

- O LVD 2006/95/EC
- O EMC 2004/108/EC
- O ErP 2009/125/EC

De bovenstaande waarden werden gemeten in overeenstemming met de normen onder specifieke gebruiksomstandigheden. De resultaten zijn in belangrijke mate afhankelijk van de hoeveelheid en bevuiling van de vaat, de waterhardheid, de hoeveelheid vaatwasmiddel enz. De gebruiksaanwijzing is gebaseerd op de normen en reglementering van de Europese Unie.

Wij verontschuldigen ons voor eventuele ongemakken als gevolg van kleine onnauwkeurigheden, die in deze gebruiksaanwijzing kunnen voorkomen, omdat wij onze producten voortdurend verbeteren en verder ontwikkelen.



## **Sommaire :**

Attention et installation.....	17
Chargement des paniers.....	21
Description de l'appareil.....	23
Utilisation.....	24
Programmes de lavage.....	26
Séquence d'utilisation.....	27
Entretien et nettoyage.....	27
Dépannage.....	29
Message d'erreur.....	30
Données techniques.....	31

## **Attention et installation :**

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

**AVERTISSEMENT** Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.
  - Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
  - Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants.
  - Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
  - Tenez les enfants et les animaux éloignés de la porte de l'appareil lorsque celle-ci est ouverte.
- ### 1.2 Installation
- Retirez l'intégralité de l'emballage.
  - N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
  - N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
  - Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.

## Branchement électrique

**AVERTISSEMENT :** Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du cordon d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente.
- Ne connectez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ou la prise avec des mains mouillées.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

## Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant de brancher l'appareil à des tuyaux neufs ou n'ayant pas servi depuis longtemps, laissez couler l'eau jus- qu'à ce qu'elle soit propre.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous de l'absence de fuites.
- Le tuyau d'arrivée d'eau comporte une vanne de sécurité et une gaine avec un câble d'alimentation intérieur.

**AVERTISSEMENT :** Tension dangereuse.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'arrivée d'eau.

## Utilisation

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que
  - Cuisines réservées aux employés dans des magasins, bureaux et autres lieux de travail
  - Bâtiments de ferme
  - Pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels et autres lieux de séjour
  - En chambre d'hôte.

**AVERTISSEMENT :** Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.

- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Placez les couteaux et les couverts avec des bouts pointus dans le panier à couverts avec les pointes tournées vers le bas ou en position horizontale.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter tout risque de chute.
- Ne montez pas sur le hublot ouvert de votre appareil ; ne vous asseyez pas dessus.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas l'eau de l'appareil ; ne jouez pas avec.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il peut rester du produit de lavage sur la vaisselle.

- De la vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.

#### **Mise au rebut**

AVERTISSEMENT : Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

Ce lave-vaisselle peut être installé n'importe où dans votre cuisine à partir du moment où vous disposez d'assez d'espace pour le brancher et le relier aux canalisations d'arrivée et de sortie d'eau.

REMARQUE: La prise doit rester accessible en permanence.

#### **MISE À NIVEAU**

Placez le lave-vaisselle sur une surface plane et stable. Il est essentiel que le lave-vaisselle soit installé parfaitement d'aplomb, faute de quoi il risque de mal fonctionner.

Le cas échéant, réglez les pieds pour corriger la position.

#### **PRESSIION D'EAU**

Pour que l'appareil fonctionne parfaitement, la pression d'arrivée d'eau doit être comprise entre 0,04 MPa et 1MPa. L'arrivée d'eau se contrôle au moyen d'un "interrupteur de pression" si la pression des canalisations n'est pas assez forte, le lave-vaisselle mettra plus de temps à se remplir et peut ne pas fonctionner.

ATTENTION: Refermez le robinet après usage.

#### **BRANCHEMENT SUR LES CANALISATIONS**

Tuyau d'arrivée d'eau (eau courante froide)



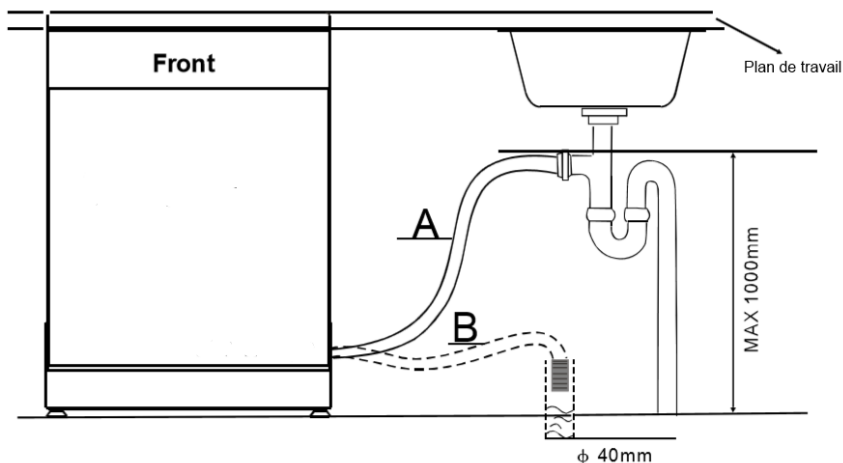
Le tuyau d'arrivée d'eau de la machine se termine par un connecteur femelle de 3/4". La canalisation doit donc comporter un connecteur mâle similaire ainsi qu'un robinet d'arrêt à proximité



Vissez le connecteur droit du tuyau d'arrivée au robinet et serrez bien; les rondelles doivent impérativement être bien en place à chaque bout du tuyau.

Vissez l'autre bout à la vanne d'arrivée d'eau située derrière le lave-vaisselle. Évitez de trop serrer, vous risqueriez d'abîmer le filetage.

### Montez le coude sous le plan de travail



Fixez le tuyau d'évacuation au mur à l'aide du coude en plastique prévu à cet effet, de l'une des trois manières indiquées (A ou B). Cette extrémité du tuyau doit aboutir dans une colonne d'évacuation, dont la hauteur doit être comprise entre 40 cm et 1 m par rapport à la base du lave-vaisselle. Le diamètre de la colonne d'évacuation doit être d'au moins 40mm afin de permettre une entrée d'air autour de l'extrémité du tuyau d'évacuation.

En cas de fuite, fermez immédiatement l'arrivée d'eau et examinez soigneusement les connexions.

Resserrezles si nécessaire. Si, pour quelque raison que ce soit, vous n'êtes pas en mesure d'arrêter la fuite par vous-même, consultez un plombier qualifié.

#### ALIMENTATION IMPORTANT:

- La prise doit rester accessible en permanence.
- Pour des raisons de sécurité, évitez d'utiliser une rallonge avec cet appareil.

#### UTILISATION

Ce lave-vaisselle nettoie la vaisselle en aspergeant un mélange d'eau propre et de détergent (sous pression) sur la surface sale des ustensiles. L'eau est pompée via un bras de lavage tournant, passe par un filtre qui enlève les restes de nourriture et les particules sales, puis est pompée par le bras de lavage. L'eau sale est pompée et remplacée par de l'eau propre à la fin de chaque cycle (le nombre de fois dépend du cycle utilisé).

#### REMARQUE:

- Une eau trop dure a une influence négative sur le fonctionnement du lave-vaisselle. L'eau dure provoque également des dépôts d'hydroxyde de calcium (pellicule blanche) et/ou de tartre sur la surface intérieure en inox de la cuve et sur la résistance du lave-vaisselle, située dans le puisard sous la grille amovible du filtre.
- Pour minimiser les conséquences de ce problème, il est recommandé de faire fonctionner le lave-vaisselle à vide avec 1 verre de vinaigre blanc une fois par semaine.

## CONSEILS ET MISES EN GARDE GÉNÉRALES

Avant d'utiliser le lave-vaisselle pour la première fois, il est conseillé de lire les instructions suivantes, qui concernent les différents types d'articles de vaisselle ainsi que leur mode de placement.

### Avant de mettre la vaisselle dans l'appareil, vous devez:

- Enlever le gros des résidus alimentaires (ex: os) qui risqueraient de boucher le filtre ou d'abîmer le puisard.
- Faire tremper les résidus brûlés au fond des poêles et des casseroles avant de les mettre au lave-vaisselle. Il n'est en revanche pas nécessaire de prélever la vaisselle sous le robinet avant de la mettre dans la machine.

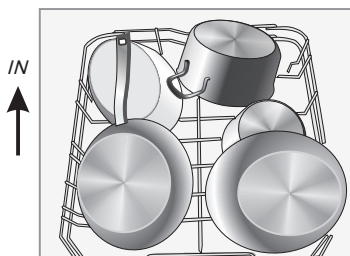
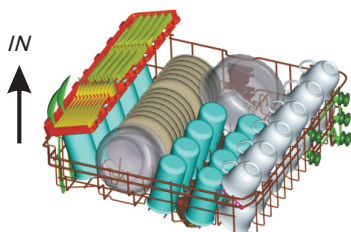
### Attention:

- Faites en sorte que toute la vaisselle tienne bien en place et ne risque pas de se renverser ou de gêner la rotation du bras de lavage au cours du cycle.
- Les récipients (tasses, bols, saladiers, verres, casseroles) doivent impérativement être placés avec l'ouverture vers le bas et toutes les éventuelles cavités en biais, faute de quoi l'eau risque de rester piégée à l'intérieur.
- Ne mettez pas les articles les uns sur les autres.
- Évitez de placer les verres trop près les uns des autres: ils risqueraient de se heurter et de se casser.
- Chargez les articles les plus volumineux ou ceux qui sont les plus difficiles à nettoyer dans le panier du bas.
- Vérifiez que tous les articles à laver peuvent aller au lave-vaisselle.

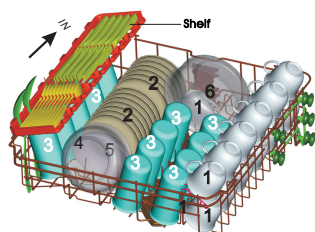
## Chargement des paniers :

Chargement des paniers du haut et du bas

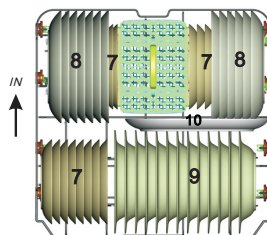
Le panier du haut est conçu pour placer les articles légers et fragiles (verres, tasses, soucoupes, bols et poêles). Le panier du bas est conçu pour placer les casseroles, les couvercles, les assiettes, les saladiers, les couverts etc. Mettez les plats de service et les couvercles volumineux sur les bords du panier et assurez-vous qu'ils ne gênent pas la rotation du bras de lavage supérieur. La vaisselle doit être disposée de manière à ce que l'eau puisse atteindre toutes les surfaces.



### Panier du haut



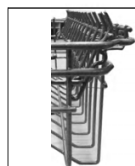
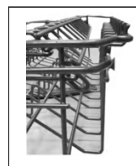
### Panier du bas



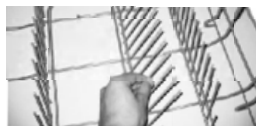
Le panier du haut comporte des étagères. Celles-ci servent à placer les verres, les tasses et les couteaux; elles peuvent se replier en position verticale.

Pour surélever le panier du haut:

1. Enlevez les butées situées au bout des rails.
2. Sortez le panier des rails.
3. Remettez le panier en position haute.
4. Remettez les butées en place.

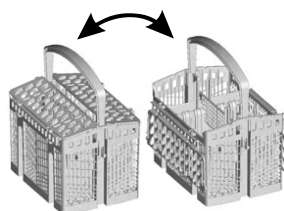


Les supports d'assiettes du panier du bas peuvent être mis à l'horizontale afin de gagner de la place, lorsque vous devez laver un plat très volumineux, par exemple.



### Chargement du panier à couverts

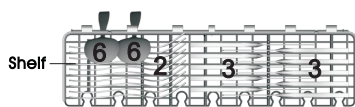
Les couverts doivent être disposés d'une manière précise dans le panier, avec le manche vers le bas. Pour des raisons de sécurité, les fourchettes et les couteaux doivent être placés avec le manche vers le haut. Lors du chargement, faites attention à ne pas vous blesser avec les lames des couteaux.



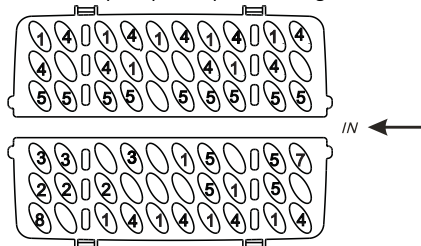
- 1 Cuillères à soupe
- 2 Fourchettes
- 3 Couteaux
- 4 Cuillères à café
- 5 Cuillères à dessert
- 6 Cuillères de service
- 7 Fourchettes de service
- 8 Louches



Faites en sorte qu'aucun ustensile coupant ou pointu ne dépasse en dessous du panier.



**Attention:** Employer le panier pour les utensils légers. Le poids total ne peut pas surpasser 1,5 kg.



## Description de l'appareil :



1. Les indicateurs sur l'écran montrent des codes d'erreurs, la temporisation,...

-Indicateur produit de rinçage \*

Montre quand le distributeur de produit de rinçage doit être rechargé

-indicateur ajouter sel S

Montre quand le distributeur de sel doit être rechargé

-Temporisation: Option 3/6/9 heures

-Indicateurs de programme [Icons]

2. Bouton de temporisation: appuyer le bouton pour activer la temporisation

3. Bouton de programme: appuyer le bouton pour sélectionner une programme de vaisselle

4. Bouton on/off: pour mettre en marche ou éteindre l'appareil



- 1 Panier du haut
- 2 Tuyau d'intérieur
- 3 Panier du bas
- 4 Réservoir de sel
- 5 Distributeur de détergent
- 6 Étagère à tasses

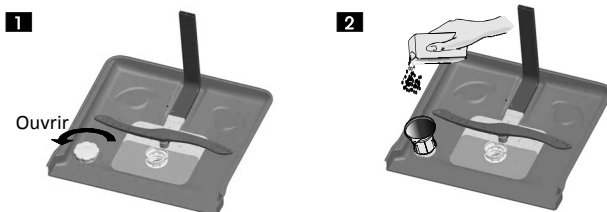


- 7 Bras de lavage
- 8 Bloc de filtrage
- 9 Vanne d'arrivée d'eau
- 10 Tuyau de vidage

## **Utilisation :**

### Remplissage

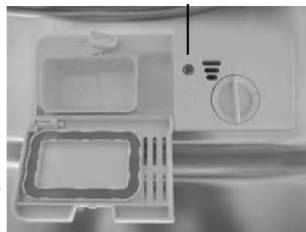
1. Dévissez le bouchon du réservoir de sel. Avant le premier lavage, versez 1,5 litre d'eau dans le réservoir de sel.
2. Placez le bout de l'entonnoir fourni dans l'ouverture du réservoir de sel. Versez environ 1,5 kg de sel dans le réservoir.



Remettez le bouchon en place en le vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.

### LIQUIDE DE RINÇAGE ET DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

Le liquide de rinçage aide la vaisselle à sécher plus vite et permet d'éviter la formation de tartre et de taches. Il se déverse automatiquement dans l'eau lors du cycle de rinçage final. Les distributeurs de détergent et de liquide de rinçage sont situés du côté intérieur de la porte: le distributeur de détergent à gauche et le distributeur de liquide de rinçage à droite.



### Remplissage du liquide de rinçage

1. Tournez le bouchon du réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
2. Versez le liquide de rinçage jusqu'à ce que le réservoir soit plein. L'indicateur visuel de niveau à côté du bouchon doit être entièrement sombre.
3. Remettez le bouchon en place et vissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

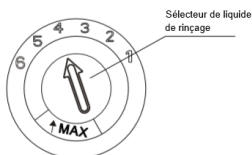


### Réglage du réservoir du liquide de rinçage



Le réglage par défaut est de 4 pour ce lave-vaisselle. Il existe au total 6 réglages disponibles. La quantité de liquide de rinçage distribuée est proportionnelle à la position du sélecteur.

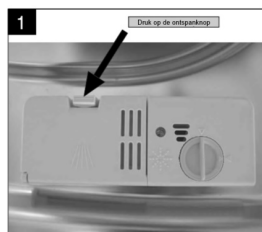
1. Pour modifier le réglage, ôtez le bouchon du réservoir.
2. À l'aide d'un tournevis (non fourni), tournez le sélecteur jusqu'au cran souhaité.
3. Remettez le bouchon en place et vissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



REMARQUE: Si la vaisselle est terne ou présente des taches circulaires, la quantité de liquide de rinçage doit être augmentée. Si la vaisselle est collante ou présente des coulées blanches, la quantité de liquide doit être diminuée.





#### Remplissage du détergent

Pour ouvrir le couvercle du réservoir à détergent, appuyez délicatement sur le bouton d'ouverture. Versez le détergent, puis refermez délicatement le couvercle.



REMARQUE: N'utilisez que du détergent conçu spécifiquement pour lavevaisselle. Pour un meilleur résultat, il est important d'utiliser un détergent de bonne qualité.

### **Tabel de programmes :**

programme	Degrée de salissure	Description du cycle	Quantité recommandée de détergent	Durée du lavage	Énergie (kWu)	Eau (L)	Liquide de rinçage?
 <b>Intensif</b>	Vaisselle très sale	Prélavage 50°C Lavage 60°C Rinçage Rinçage Rinçage 65°C Séchage	5/30gr	160	1,5	18,5	oui
 <b>Normal</b>	vaisselle normalement sale	Prélavage 45°C Lavage 55°C Rinçage Rinçage 65°C Séchage	5/30gr	180	1,25	15	oui
<b>ECO</b> (* EN 50242)	Vaisselle Légèrement sale	Prélavage Lavage 45°C Rinçage 65°C Séchage	5/30gr	185	0,92	11	oui
 <b>90 min</b>	Vaisselle Légèrement sale	Lavage 65°C Rinçage Rinçage 65°C Séchage	35gr	90	1,35	12,5	oui
 <b>Rapide</b>	Vaisselle Légèrement sale	Lavage 45°C Rinçage Rinçage 55°C	20gr	40	0,75	11,5	

## METTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ

Commencer un cycle de lavage

1. Sortez les paniers de lavage, chargez la vaisselle, repoussez les paniers. Commencez avec le panier de dessous, puis le panier de dessus. (voir section "charger le lave-vaisselle")
2. Ajoutez le détergent (voir section "sel, détergent et produit de rinçage")
3. Insérez la fiche dans la prise. La source de courant est 220-240 VAC / 50 HZ, La spécification de la prise est 10A 250 VAC. L'alimentation en eau doit être bien ouverte.
4. Ouvrez la porte, appuyez le bouton on/off, l'écran s'allumera.
5. Appuyez le bouton de programme, les programmes de vaisselle vont changer dans l'ordre suivant: intensive, normale, eco, 90 min, rapide.

Quand un programme est sélectionné, le LED va s'allumer. Fermez la porte, le lave-vaisselle se met en marche.

## CHANGER LE PROGRAMME

Prémisse:

1. Un programme en cours peut seulement être changé quand elle est seulement en cours pour un temps court. Sinon, le détergent peut déjà être dispensé, et l'appareil peut déjà être en train de drainer de l'eau. Si c'est le cas, le distributeur de détergent doit être rempli de nouveau. (voir section "ajouter le détergent")
2. Ouvrez la porte. Appuyez sur le bouton de programme pour plus longtemps que 3 secondes. L'appareil va en état d'alerte. Maintenant, changez le programme; (voir section "commencer un cycle de lavage")

**Attention:** Si vous ouvrez la porte pendant un cycle de lavage, la machine va faire une pause. La lumière de programme s'éteindra, chaque minute le ronfleur va buzzer jusqu'au moment que la porte sera refermée. Après que la porte est refermée, le programme va se poursuivre dans 10 secondes.

## Entretien et nettoyage :

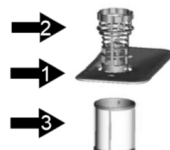
Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

N'utilisez pas de solvants chimiques ou de détergents durs, cela pourrait abîmer la finition de l'appareil.

Nettoyez les surfaces extérieures et la cavité du lave-vaisselle avec un chiffon mouillé.

### NETTOYAGE DES FILTRES

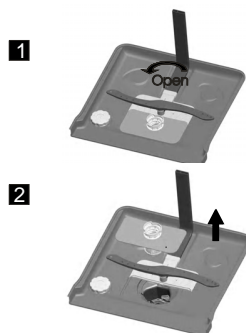
Le bloc de filtrage est constitué d'un filtre principal (1), d'un filtre central (2) et d'un microfiltre (3).



### Démontage des filtres

1. Retirez le filtre central.
2. Retirez le filtre principal.
3. Retirez le microfiltre.

Rincez les filtres sous le robinet à l'aide d'une brosse à poils mous. Les filtres doivent être nettoyés une fois par semaine. **ATTENTION** : Ne faites jamais fonctionner le lave-vaisselle sans les filtres.

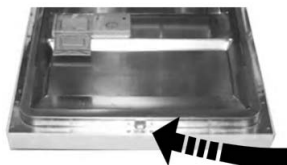


### NETTOYAGE DE LA PORTE

Nettoyez les bords de la porte avec un chiffon mouillé.

Afin

d'éviter que l'eau ne pénètre dans le dispositif de verrouillage de la porte et n'atteigne les composants électriques, n'utilisez pas de produits nettoyants en aérosol.



### NETTOYAGE DU BRAS DE LAVAGE

Les embouts des bras de lavage doivent faire l'objet d'un nettoyage régulier afin d'éviter tout risque de bouchage; les bras se démontent facilement.

Pour démonter le bras de lavage du haut, dévissez-le; pour démonter celui du bas, tirez-le vers le haut. Lavez les bras de lavage sous le robinet puis remettez-les dans leurs emplacements et assurez-vous que rien ne peut gêner leur mouvement de rotation.



### PRÉCAUTIONS CONTRE LE GEL


Évitez de placer le lave-vaisselle dans un endroit où la température est inférieure à 0°C. Si cela s'avère indispensable, videz le lave-vaisselle, fermez la porte, débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et videz-le.

## **Dépannage :**

<b>Problème</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Solutions</b>
Le lave-vaisselle ne démarre pas.	Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.	Remplacez le fusible ou relancez le disjoncteur. Débrancher tous les autres appareils branchés sur le même circuit que le lave-vaisselle.
	Le lave-vaisselle n'est pas sous tension.	Vérifiez que le lave-vaisselle est allumé et que la porte est bien fermée. Vérifiez que le câble électrique est bien branché.
	La porte est mal fermée.	Fermez bien la porte.
L'eau ne s'évacue pas du lave-vaisselle.	Le tuyau d'évacuation est plié.	Vérifiez le tuyau d'évacuation.
	Le filtre est bouché.	Vérifiez le filtre (voir section "Nettoyage et entretien")
	L'évier est bouché.	Vérifiez que l'évier se vide normalement. Si l'évier ne se vide pas, faites venir un plombier.
Formation de mousse ç l'intérieur.	Mauvais choix de détergent.	N'utilisez que du détergent spécial pour lave-vaisselle afin d'éviter la formation de mousse. Néanmoins si cela arrive ouvrez la porte du lave-vaisselle et laissez la mousse s'évaporer. Refermez et verrouillez la porte, puis lancez le programme "Rinçage" pour videer l'eau. Répétez si nécessaire.
	Du liquide de rinçage a débordé.	En cas de débordement, essuyez toujours les coulures.
Taches sur les surfaces intérieures.	Le détergent utilisé contenait du colorant.	Le détergent utilisé ne doit pas contenir de colorant.
Film blanc sur les surfaces intérieures.	Minéraux provenant d'une eau dure.	Pour nettoyer l'intérieur, utilisez une éponge humide avec un peu de détergent pour lave-vaisselle, et mettez de gants en caoutchouc. N'utilisez jamais autre chose que de détergent pour lave-vaisselle afin d'éviter la formation de mousse.
Taches de rouille sur les couverts.	Les couverts lavés ne résistent pas à la corrosion.	
	Du sel a été rajouté qu'un programme de lavage ne soit lancé immédiatement après.	Utilisez toujours le programme de lavage rapide. Mettez du sel dans l'appareil sans metre de vaisselle.

	Des traces de sel se sont mêlées à l'eau de lavage.	
La machine est bruyante.	La vaisselle s'entrechoque. Le bras de lavage cogne contre quelque chose.	Redispirez la vaisselle (voir section "chargement")
La vaisselle n'est pas propre.	La n'est pas disposée correctement.	Redispirez la vaisselle (voir section "chargement")
	Le programme de lavage choisi n'est pas assez intensif.	choisissez un programme plus intensif. (Voir section "Programmes de lavage")
	Quantité de détergent insuffisante, ou détergent inadéquat.	Utilisez plus de détergent ou changez-en.
	Les bras de lavage sont bloqués.	Changez la disposition de la lave-vaisselle de manière à ce que les bras de lavage puissent tourner librement.
	Les filtre ne sont pas propres ou ne sont pas disposés correctement.	Nettoyez et/ou assemblez le dispositif de filtrage correctement.
Taches et traces sur la vaisselle.	Le réglage du distributeur de liquide de rinçage est trop élevé.	Modifiez le réglage du réservoir à liquide de rinçage.
la vaisselle sèche mal.	Mauvaise disposition de la vaisselle.	Redispirez la vaisselle (voir section "chargement")
	Le réservoir de liquide de rinçage est vide ou pas assez rempli.	Remplissez le réservoir ou augmentez le réglage, le cas échéant.
	Mauvais choix de programme.	Choisissez un programme avec un temps de lavage plus long.

### **Message d'erreur :**

<b>message d'erreur</b>	<b>problème</b>	<b>solutions possible</b>
L'indication  clignote rapidement.	L'appareil ne se remplit pas/trop lentement d'eau.	Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert. Assurez-vous que la pression d'eau n'est pas trop basse. Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas obstruée.
L'indication <b>ECO</b> clignote rapidement.	Le système de sécurité anti-bordement s'est déclenché.	Quelques parties du lave-vaisselle fuient.

## **Données Techniques :**

Fabrikant	LIMIT
Type	LIVW13W48VI
Nombre de couverts	13
Classe d'efficacité énergétique ❶	A++
Consommation d'énergie annuelle ❷	262kWh
Consommation d'énergie pour un cycle de lavage standard	0,92kWh
Consommation à l'arrêt	0,45W
Consommation en mode veille	0,49W
Consommation d'eau annuelle ❸	3080W
Classe d'efficacité de séchage ❹	A
Cycle de nettoyage standard ❺	ECO 45°C
Durée du cycle de lavage standard	185min.
Niveau sonore	48dB
Construction	pose libre
dimensions (HxLxP)	815x598x550mm
Consommation électrique	1760-2100W
Tension/fréquence nominales	220-240V / 50Hz
Pression hydraulique (pression d'écoulement)	0,4-10 bar= 0,04-1 Mpa

### REMARQUE:

- ❶ A+++ (efficacité maximale) à D (efficacité minimale)
- ❷ Consommation d'énergie de 262 kWh par an, sur la base de 280 cycles de lavage standard avec alimentation en eau froide et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.
- ❸ Consommation d'eau de 3080 litres par an, sur la base de 280 cycles de lavage standard. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.
- ❹ A (efficacité maximale) à G (efficacité minimale)
- ❺ Ce programme convient au lavage de vaisselle normalement sale. Il est le plus efficace pour ce type de vaisselle en termes de consommation d'eau et d'énergie. L'appareil est conforme aux normes et directives européennes dans la version actuelle à la livraison:
  - LVD 2006/95/EC
  - EMC 2004/108/EC
  - ErP 2009/125/EC

Les valeurs cidessus ont été mesurées conformément aux normes des conditions de fonction nement spécifiées. Les résultats peuvent varier considérablement selon la quantité et la saleté de la vaisselle, la dureté de l'eau, la quantité de détergent, etc. Le mode d'emploi est basé sur les normes et les règles de l'Union européenne.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites imprécisions peuvent apparaître dans le mode d'emploi. Veuillez nous en excuser.